

Беседа товарищей Булганина Н. А. и Хрущева Н. С. с японской парламентской делегацией

21 сентября 1955 года

Преодолеть отставание в развитии свиноводства

Главным резервом увеличения производства мяса является быстрый подъем свиноводства, как отрасли наиболее скороспелого животноводства. Январский пленум ЦК КПСС поставил задачу — увеличить в ближайшие годы производство мяса в два раза по сравнению с 1954 годом и достичь удельный вес свинины до 40—50 процентов в общем производстве мяса в стране.

Учитывая все выгоды свиноводства, многие передовые хозяйства нашей страны серьезно занялись развитием этой отрасли животноводства и добились значительных результатов. Имеются хозяйства, в которых удельный вес свинины в общем валовом выходе мяса достигает 80—85 процентов. Таких результатов передовые хозяйства добиваются, прежде всего, путем постановки большого количества свиноматок на откорм, слачи и продажи государству хорошо откормленных животных.

Подобные примеры можно найти также в хозяйствах и совхозах нашей республики. Так, в хозяйстве имени Сталина села Десидизе Гагрского района среднегодовой выход поросят на одну матку составляет 19—21. От каждой свиноматки здесь получают в год по два опороса. На свиноводческой ферме колхоза внедряется метод ускоренного откармливания свиноматок, разработанный на основе достижений науки и опыта передовых свиноводческих хозяйств страны.

Серьезное внимание уделяется свиноводству в колхозе села Джарпидзе Итхадарского района. Свиноводство является ведущей отраслью общественного животноводства этой артели. В прошлом году в колхозе было получено 1.732 поросенка и откормлено 200 голов, средний живой вес которых составил в конце откорма 120 килограммов. В нынешнем году животноводам колхоза села Джарпидзе рассчитывают откормить и слать государству 300 свиноматок, вырастить от каждой свиноматки по 16 деловых поросят. Свиноводы этого колхоза выступили в районе инициаторами движения за скоростной откорм свиноматок.

Успехи колхоза села Джарпидзе и других передовых хозяйств в повышении продуктивности свиноводства объясняются тем, что они проявляют повседневную заботу о развитии этой важнейшей отрасли животноводства, обеспечивают правильное кормление и содержание животных. Однако в целом колхозы и совхозы республики производят еще мало свиноматок. В прошлом году, например, удельный вес свиноматок в общем производстве мяса составил в колхозах Грузии всего 13,7 процента. На 1 сентября нынешнего года головной слачи свиноматок государству было выполнено колхозами республики лишь на 34,9 процента.

Одна из главных причин отставания — плохое использование маточного поголовья. Во многих колхозах свиноматки дают только один опорос, а поголовья колхозы не получают от них никакой продукции, хотя на содержание маток затрачивается большое количество кормов и труда. В результате на каждую свиноматку получают в среднем только по 6 поросят.

Многие колхозы не уделяют внимания выращиванию и откармливанию свиноматок, в основном, в 2—3-месячном возрасте, что явно убыточно. Взяв к примеру колхоз «Социализм» села Чахиди Потийского района. Этот колхоз реализует почти весь молодняк свиноматок в двухмесячном возрасте. При таком ведении свиноводства не удивительно, что оно приносит колхозу один лишь убыток.

В текущем году колхозы Грузии поставили на откорм всего 16.403 головы свиноматок. Особенно отстают в этом деле колхозы Аджарского, Потийского, Дманисского, Болнисского, Зестафонского и ряда других районов. В Хашурском районе, например, к 1 сентября находилось на откорме всего... 11 поросят, а в Аджарском — 9. Это можно объяснить только несерьезным отношением правлений некоторых колхозов и руководителей МТС, а также партийных и советских органов на местах.

Прием Н. А. Булганиным и Н. С. Хрущевым членов французской парламентской делегации

22 сентября Председатель Совета Министров СССР Н. А. Булганин и Член Президиума Верховного Совета СССР Н. С. Хрущев приняли в Большом Кремлевском Дворце членов французской парламентской делегации, гостящей в Советском Союзе по приглашению Верховного Совета СССР.

На приеме присутствовали глава делегации — Председатель Национального собрания Франции Пьер Шнейтер и члены делегации Андре Мерсье, г-жа Жаклина Гоме-Патенотр, Венсан Вали, Алекс Рувье, Эдуард Депре, Раймон Шмитцман, Пьер Гара, Жак Пюпа, Робер Оба, Эдмон Баррашен, Альбер Газье, Роже Уда, Антуан Гиттон, Жан Бьян, Омер Кальель, Пьер де ла Гонтри, Мамаду Диа.

Н. А. Булганин тепло приветствовал гостей, заявив, что приятно видеть их в Москве. Затем состоялась дружеская, откровенная беседа, продолжавшаяся около трех часов.

Н. С. Хрущев и Н. А. Булганин ответили по просьбе французских парламентариев на поставленные ими вопросы. Они высказали советскую точку зрения по вопросу о путях и возможностях дальнейшего развития торговых отношений между Советским Союзом и Францией на взаимовыгодной основе без какой-либо дискриминации, по вопросам суждения международной напряженности и упрочения мира, по германской проблеме, о положении на Дальнем Востоке.

Н. С. Хрущев попросил передать наилучшие пожелания французскому народу, пожелал укрепления дружбы между французским и советским народами и всеми народами.

Отметив, что он разделяет все сказанное Н. С. Хрущевым, Н. А. Булганин передал от имени Советского правительства дружеский привет французскому народу.

На беседе Н. А. Булганин и Н. С. Хрущев с членами делегации французского парламента присутствовали Председатель Совета Союза Верховного Совета СССР А. П. Волков, Председатель Совета Национальностей Верховного Совета СССР В. Т. Ладис, заместитель Министра Иностранных Дел СССР В. А. Зорин, а также Чрезвычайный и Полномочный Посол Франции в СССР Л. Жюк, советские и французские журналисты. (ТАСС).

Булганин. Мы приветствуем вас и готовы выслушать.

Хрущев. Мы рады, что вы приехали. Это позволит нам лучше узнать друг друга, лучше узнать наши и ваши намерения. Мы имеем самые лучшие намерения, направленные к тому, чтобы установить дружественные отношения с японским народом. Я думаю, что в интересах японского народа также создавать и развивать дружественные отношения с советским народом. На этом пути имеются большие трудности. Но надо думать, что сегодняшний контакт с вами и ваше пребывание в Советском Союзе помогут налаживанию хороших отношений. Мы послушаем, что вы хотите сказать. Мы также выскажем соображения насчет того, как мы рассматриваем дальнейшие перспективы взаимоотношений Советского Союза с японским государством. Просьба высказываться открыто.

Булганин. Кто просит слова? Китакура (руководитель делегации). Разрешите мне от всего сердца поблагодарить за возможность побывать сегодня у вас на приеме. Мы посетили вашу страну с самым горячим желанием сделать все возможное для улучшения отношений, для установления дружественных связей между нашими странами. Мы также полагаем, что взаимоотношения между нашими странами являются весьма важным фактором в общем деле мира во всем мире. С такой надеждой мы прибыли в вашу страну и нам хочется, чтобы не-нибудь сделать в этом направлении. Когда мы отбыли из Японии, весь наш народ интенсивно участвовал в борьбе за мир.

Наша огромная страна играет огромную роль, которую сыграл в деле укрепления мира Советский Союз и, в частности, та активная роль, которую сыграл премьер Булганин на недавней встрече в Женеве.

Наше первое впечатление после прибытия из маленькой Японии — это огромность территории Советского Союза. Второе, мы убедились в том, какого расцвета достигла здесь наука, экономика, культура. Мы также считаем весьма важным для установления мирных дружественных отношений ту теплую встречу, которую нам оказали здесь, в Советском Союзе. Мы полны желания приложить все усилия для укрепления мира.

Если перейти к конкретным вопросам, то они таковы: Во-первых, территориальный вопрос, затем экономический вопрос, в частности вопрос о рыболовстве и связанный с ним вопрос о расширении торговли, вопросы культурной связи. Имеются и другие. Мы полагаем, что к их разрешению нужно подойти с широким размахом, единодушием и поспешать в теплой дружеской обстановке разрешить их.

Имеется также вопрос об освобождении военных преступников. Это является горячим желанием широких японских масс. Мы просим господина премьера проявить в этом вопросе великодушие. Разрешение этого вопроса было бы лучшим памятным подарком для 38 человек японской парламентской делегации, присутствующей в вашей стране.

Вчера мы имели счастливый случай посетить лагерь японских военных преступников в Инабэ. Если бы было возможно, то нашим горячим желанием является также посещение лагеря в Хабаровске. Мы очень просили бы о таком разрешении и были бы благодарны за него.

В заключение разрешите мне еще раз поблагодарить за всю ту заботу о нас, которая была здесь проявлена. И последний вопрос. Не будете ли вы возражать, если содержание нашей сегодняшней беседы будет опубликовано в печати.

Масару Номидо. Разрешите мне поинтересоваться, насколько вы удовлетворены выступлением Китакура, в которой он коснулся конкретных вопросов, и поинтересоваться, чтобы выслушать мнение как господина Булганина, так и господина Хрущева. Я хочу коснуться как территориальных вопросов, так и вопросов о военных преступниках, о торговле, о рыболовстве и о культурных связях.

Мы хорошо понимаем, что территориальный вопрос является весьма сложным. Он связан с Сан-Францисским договором, с решением вопроса об острове Куришима. Но мы знаем о тех больших изменениях, которые произошли после совещания Глаз четырех держав, в котором принимали участие как господин Булганин, так и господин Хрущев. Японский народ проявляет в этом вопросе очень большой интерес и возлагает на дальнейшее развитие событий большие надежды. Мы бы просили в пределах возможностей разрешить территориальный вопрос благожелательным путем с тем, чтобы это послужило для развития сил мира.

Что касается вопроса о военных преступниках, то я хотел бы в первую очередь выразить благодарность за то, что было опубликовано сообщение о нахождении 365 человек и также по поводу освобождения 36 человек, которые недавно вернулись. Разрешение вопроса о военных преступниках — бывших военнослужащих отдало бы чинам всего японского народа, и мы просим содействовать разрешению этого вопроса, что способствовало бы установлению дружественных отношений.

Мы слышали о том, что в результате посещения Советского Союза канцлером Аленуэром вопрос о германских военных преступниках получил положительное разрешение, и мы надеемся, что по этому же пути может пойти разрешение вопроса о японских военных преступниках.

Что касается торговли, то наша просьба заключается в развитии торговли на основе взаимного благоприятствования, как первое из мероприятий по нормализации отношений между двумя странами.

Что касается вопроса о рыболовстве, то японско-китайские отношения в этом отношении уже получили свое успешное разрешение. Теперь было бы очень желательным урегулировать все сложные вопросы, которые имеются в связи с рыболовством и в японско-советских отношениях, в частности вопрос о рыболовстве в северных водах.

Хрущев. Я хотел бы сперва сказать о том, как мы смотрим на вопрос о ликвидации состояния войны и об установлении дипломатических отношений. Мы считаем, что это главный вопрос, который должен решить наш государственный аппарат. Прежде всего надо говорить о ликвидации состояния войны и о том, чтобы передать забвению бывшие войны и конфликты, которые имелись между Советским Союзом и японским государством. Надо создать нормальные органы, которые представляли бы Советский Союз в Японии и японское государство в Советском Союзе.

Это создало бы такое положение, что наши государства могли бы через нормальные дипломатические каналы осуществлять связи, вести переговоры по всем возникающим между нами вопросам. Это нам кажется настолько элементарным, что нас несколько удивляет, почему так затянулись переговоры по этому вопросу, которые ведутся в Лондоне между представителями СССР и Японии. У нас создается такое впечатление, что японская сторона не проявляет особой заинтересованности в нормализации отношений между Советским Союзом и Японией и поэтому искусственно затягивает переговоры.

Выступившие передо мной господа Китакура и Номидо приводили в пример решение вопроса о военных преступниках — бывших военнослужащих немецкой армии и указывали, что этот вопрос нашел положительное разрешение. Этот пример действительно показывает, что вопрос о военных преступниках может быть разрешен положительно. Но поскольку вы поставили в пример решение вопроса с немцами, то я бы обратил ваше внимание на следующее. С господином Аленуэром у нас переговоры продолжались пять дней и мы за это время договорились об установлении дипломатических отношений между Советским Союзом и Германской Федеративной Республикой, договорились об учреждении посольств в столицах соответствующих государств и дали господину Аленуэру список рассматриваемых вопросов о военных преступниках.

В то же время переговоры по таким же вопросам между Советским Союзом и Японией продолжают около четырех месяцев и дальше приятных результатов дело не пошло. Представители пьют чай, ведут между собой дружеские беседы, убеждают друг друга, что и та и другая сторона хочет мира, хочет ликвидировать состояние войны и установить дипломатические отношения. Я думаю, что четыре месяца срок вполне достаточный для того, чтобы договориться. Очевидно, задержка переговоров происходит потому, что у японской стороны нет заинтересованности в быстром решении этого вопроса.

У нас были довольно натянутые, даже обостренные отношения с правительством Германской Федеративной Республики. Переговоры с представителями этого правительства протекали также довольно напряженно, но с обеих сторон было желание добиться нормализации отношений между Советским Союзом и Германской Федеративной Республикой и поэтому были достигнуты положительные результаты.

После переговоров с правительством Германской Федеративной Республики мы провели также переговоры с представителями Германской Демократической Республики, о результатах которых вы знаете из печати. Но при этом я хочу указать, что вопрос об освобождении немецких военных преступников нами обсуждался раньше в Берлине, когда мы с тов. Булганиным возвращались из Женевы. Теперь, как вы знаете, этот вопрос решен положительно. Сейчас ведется подготовительная работа по освобождению немецких военных преступников и передаче их соответственно по месту жительства Германской Демократической Республики и Германской Федеративной Республики.

Отсюда вывод — может быть, вопрос, который вы перед нами ставите, следовало бы в первую очередь задать представителю японского правительства, уполномоченному вести переговоры с представителем Советского Союза в Лондоне?

Вопросы же, которые при переговорах в Лондоне оказались спорными, теперь уже достаточно ясно, точки зрения выявлены и надо было бы уже переходить к их практическому разрешению.

Вопрос о военных преступниках, бывших военнослужащих японской армии, не является непреодолимым. Мы считаем, что после окончания войны прошло много времени и военные преступники, осужденные за свои преступления, уже отбыли часть срока наказания. Сейчас можно было бы проявить великодушие и освободить этих людей, передав их японскому правительству, чтобы оно поступило с ними по своему усмотрению.

Мы в этом деле не руководствуемся чувством мести. Мы, государственные деятели, должны исходить главным образом не из прошлого, а из будущего. Досрочное освобождение этих людей принесло бы радость их семьям и близким. Досрочное освобождение способствовало бы лучшему взаимопониманию и нормализации отношений между нашими странами.

Мы считаем, что лучше было бы одновременно решить вопросы: о ликвидации состояния войны между СССР и Японией, об установлении дипломатических отношений и об освобождении военных преступников.

Разрешение этих вопросов было бы воспринято с удовлетворением народом Японии. Этому акту были бы рады и советские люди. Поэтому разделять все вопросы по частям не следовало бы, а нужно их решать вместе. Это было бы хорошим подарком для японского и советского народов. Такова наша точка зрения.

Хрущев. Я могу вас заверить, что военные преступники, находящиеся в Советском Союзе, будут освобождены относительно раньше, чем будут освобождены военные преступники, которые осуждены судами США и Англии. Объясняется это следующим образом: дипломатические отношения Америки и Англии с Японией установлены в 1947 году. А с нами их еще нет. Поэтому обещам вам, как только будет ликвидировано состояние войны и установлены нормальные дипломатические отношения, освободить военных преступников. Это будет, следовательно, самое быстрое освобождение после установления дипломатических отношений.

Надо понять психологию нашего народа. Еще не ликвидировано состояние войны между нашими государствами, не заключен еще мирный договор, не установлены дипломатические отношения, а Советский Союз уже освободил военных преступников. Наш народ сказал бы, как же можно так делать, особенно при том условии, когда именно Советский Союз предложил ликвидировать состояние войны, предложил заключить мирный договор, установить дипломатические отношения. Я считаю, что все это имеет значение. В войне Советский Союз был победителем. Теперь побежденная сторона не хочет принять наше предложение, значит она имеет какие-то злые намерения против нашей стороны и просит освободить военных преступников, которые у нас находятся, с тем, чтобы их использовать против нас. Здесь же нет никакой логики. Странно слушать обвинения в том, что мы якобы не идем навстречу желаниям японского народа. Напротив, мы идем навстречу японскому народу и хотим по-дружески решить этот вопрос, но мы не встречаем взаимности со стороны японского правительства.

Повторяю, что мы готовы также по примеру с господином Аленуэром, на который вы ссылались, решить вопрос с японскими представителями. Это могло бы занять не более 4—5 дней, если со стороны японского правительства будут проявлены такой же интерес и желание, как это было сделано правительством Германской Федеративной Республики.

Хрущев. Мы очень хорошо поняли все, что сказал господин Хрущев, и вернулись в Японию, постараемся совершить это японскому народу.

Хрущев. Мы очень хорошо поняли все, что сказал господин Хрущев, и вернулись в Японию, постараемся совершить это японскому народу.

Хрущев. Мы очень хорошо поняли все, что сказал господин Хрущев, и вернулись в Японию, постараемся совершить это японскому народу.

Хрущев. Мы очень хорошо поняли все, что сказал господин Хрущев, и вернулись в Японию, постараемся совершить это японскому народу.

Хрущев. Мы очень хорошо поняли все, что сказал господин Хрущев, и вернулись в Японию, постараемся совершить это японскому народу.

Хрущев. Мы очень хорошо поняли все, что сказал господин Хрущев, и вернулись в Японию, постараемся совершить это японскому народу.

Хрущев. Мы очень хорошо поняли все, что сказал господин Хрущев, и вернулись в Японию, постараемся совершить это японскому народу.

Хрущев. Мы очень хорошо поняли все, что сказал господин Хрущев, и вернулись в Японию, постараемся совершить это японскому народу.

Хрущев. Мы очень хорошо поняли все, что сказал господин Хрущев, и вернулись в Японию, постараемся совершить это японскому народу.

Хрущев. Мы очень хорошо поняли все, что сказал господин Хрущев, и вернулись в Японию, постараемся совершить это японскому народу.

Хрущев. Мы очень хорошо поняли все, что сказал господин Хрущев, и вернулись в Японию, постараемся совершить это японскому народу.

Хрущев. Мы очень хорошо поняли все, что сказал господин Хрущев, и вернулись в Японию, постараемся совершить это японскому народу.

Хрущев. Мы очень хорошо поняли все, что сказал господин Хрущев, и вернулись в Японию, постараемся совершить это японскому народу.

Хрущев. Мы очень хорошо поняли все, что сказал господин Хрущев, и вернулись в Японию, постараемся совершить это японскому народу.

Хрущев. Мы очень хорошо поняли все, что сказал господин Хрущев, и вернулись в Японию, постараемся совершить это японскому народу.

Хрущев. Мы очень хорошо поняли все, что сказал господин Хрущев, и вернулись в Японию, постараемся совершить это японскому народу.

Хрущев. Мы очень хорошо поняли все, что сказал господин Хрущев, и вернулись в Японию, постараемся совершить это японскому народу.

Хрущев. Мы очень хорошо поняли все, что сказал господин Хрущев, и вернулись в Японию, постараемся совершить это японскому народу.

Хрущев. Мы очень хорошо поняли все, что сказал господин Хрущев, и вернулись в Японию, постараемся совершить это японскому народу.

Хрущев. Мы очень хорошо поняли все, что сказал господин Хрущев, и вернулись в Японию, постараемся совершить это японскому народу.

Хрущев. Мы очень хорошо поняли все, что сказал господин Хрущев, и вернулись в Японию, постараемся совершить это японскому народу.

Хрущев. Мы очень хорошо поняли все, что сказал господин Хрущев, и вернулись в Японию, постараемся совершить это японскому народу.

Беседа товарищей Булганина Н. А. и Хрущева Н. С. с японской парламентской делегацией

21 сентября 1955 года

(Окончание. Начало см. на 1-й стр.)

И есть партии, которые придерживаются той точки зрения, которую высказал господин Хрущев. Социалистическая партия Японии считает, что весь японский народ желает скорейшего урегулирования отношений между Японией и Советским Союзом. Группа социалистической партии, которая имеется в составе нашей делегации, по возвращении в Японию делает соответствующее сообщение правительству.

Но нам было бы очень желательно, если бы вы могли как-то наметнуть относительно того, что вопрос о Хатояме и Сикотане будет разрешен благоприятно в пользу для Японии с тем, чтобы мы имели возможность надеяться, что имеется такая перспектива.

Хрущев. Намекая на это. Вот при таких авторитетных свидетелях.

Морисима. Для меня этого вполне достаточно, и я не хочу больше углубляться в этот вопрос.

Хрущев. Господин Китакура, вы хотели бы решить вопросы о рыболовстве и военных преступлениях до заключения мирного договора и ликвидации состояния войны?

Хрущев. Господин Китакура, вы хотели бы решить вопросы о рыболовстве и военных преступлениях до заключения мирного договора и ликвидации состояния войны?

Хрущев. Это вопрос принципиальный. Для нас разрешение этого вопроса — это вопрос престижа. Когда другая сторона, с которой мы ведем переговоры, настаивает на том, что надо репнуть такие-то вопросы раньше заключения договора, то это уже звучит как требование, как ультиматум, как определенное условие; и если, мол, вы этого не примете, то мы не будем подписывать договор о ликвидации войны и заключении мира.

Разве мы можем пойти на такие условия? Принятие таких условий нанесет ущерб нашему престижу. Ведь мы не ставим вопросов, которые как-то принижали и наносили ущерб престижу японского государства, японского народа. Поэтому просим понять нас и отвечать нам взаимностью.

Хрущев. Я хорошо понимаю вас, но я не являюсь членом правительства.

Хрущев. Я тоже не член Правительства, а только депутат Верховного Совета СССР. Разница в том, что я, когда занимаю, как депутат Верховного Совета, надеюсь, что я выражаю точку зрения Председателя Совета Министров и точку зрения своего Правительства. У вас, видимо, положение другое. Мы это учитываем.

Хрущев. Да, положение другое.

Хрущев. Теперь я хотел бы ответить на вопрос, который совершенно правильно поставил господин Китакура — это вопрос о культурных связях. Мы как раз стоим за развитие культурных связей советского народа с японским народом. Посылка делегаций общественных и культурных деятелей, артистов, спортсменов, обмен книгами, кинофильмами, установление контакта наших научных учреждений с вашими — имеется много каналов, по которым мы можем развивать свои отношения на благо наших народов.

Я хотел бы отметить заявление представителя социалистической партии господина Морисима. Я удовлетворен вашим заявлением о том, что наша точка зрения находит полное понимание. Я думаю, что ваши встречи с советскими людьми, сегодняшняя наша встреча и дальнейшая деятельность в направлении сближения и взаимопонимания между нашими народами могут служить общему делу борьбы за мир и укрепление дружественных отношений. Но для этого надо ликвидировать формальные препятствия. Мы с вами дружим ведем беседу, а находимся в состоянии войны. Значит, это пережиток десятилетнего прошлого. Давайте же формально ликвидирем, установим мир и будем общими усилиями крепить дружественные отношения.

В заключение беседы прошу передать наши наилучшие пожелания японскому народу, пожелания успешного развития экономики, культуры и материального благополучия и самое главное, чего ожидают и о чем мечтают народы мира, чтобы они не переживали такого трагического положения, которое пережили в этой войне японский народ, когда над японскими городами Хиросима и Нагасаки разорвались страшные атомные бомбы.

Мы желаем, чтобы между нашими народами вечно процветали мир и добрые отношения, выгодные для обоих народов — японского и советского.

Булганин. Удовлетворены ли вы, господа, ответами товарища Хрущева на ваши вопросы?

Возгласы членов делегации: Вполне.

Булганин. Я очень рад, что разъяснения товарища Хрущева вас полностью удовлетворили. Рад потому, что все то, что здесь сказал тов. Хрущев, является точкой зрения Советского правительства, и я, как Председатель Совета Министров, полностью присоединяюсь ко всему тому, что было здесь сказано тов. Хрущевым.

Товарищ Хрущев очень хорошо разъяснил нашу позицию в отношении Японии, нашу позицию в отношении перспектив на заключение мирного договора с Японией.

Очень хорошо, что вы к нам приехали. Ваше пребывание в Советском Союзе будет способствовать правильному пониманию в Японии нашей позиции. Мы можем здесь сказать вам, что Советский Союз стоит за то, чтобы нормализовать наши отношения и заключить мирный договор. Не видно серьезных препятствий на пути к этому. Если обстоятельно изучить не улаженные еще разногласия, которые имеют место в Лондоне между господином Мацумото и нашим послом Малликом, то я бы сказал, что эти разногласия являются очень незначительными. Дело за тем, чтобы японское правительство вело переговоры к тому, чтобы быстрее заключить соглашение о нормализации и установлении дипломатических отношений.

Хрущев. Если они не хотят, то мы скажем, что обождем, мы можем ждать.

Булганин. Согласен полностью с этим замечанием.

Передайте японскому народу от лица советского народа и Советского правительства, что мы желаем жить в мире и дружбе с японским народом, вести переговоры на взаимовыгодных условиях как для советского, так и для японского народов.

Я прошу вас, пользуясь случаем встречи с вами, передать от Советского правительства и советского народа наш привет и наилучшие пожелания японскому народу.

Полнее используем резервы промышленности!

Новая пятилетка завода

На Тбилиском механическом заводе заканчивается составление шестого пятилетнего плана. Каким будет завод в новой пятилетке? На эту тему провел в сборочном цехе интересную беседу агитатор партгруппы А. Сукиасов.

Ниже мы помещаем сокращенную запись этой беседы.

Товарищи!
С огромным воодушевлением встретили все советские люди постановление июльского Пленума Центрального Комитета нашей родной Коммунистической партии о созыве очередного, XX съезда партии.

В порядке дня съезда стоит вопрос об утверждении директив XX съезда КПСС по шестому пятилетнему плану развития народного хозяйства СССР на 1956—1960 годы.

Как известно, коллектив нашего завода досрочно, в 1 августа выполнил свои социалистические обязательства. Пятую пятилетку нашего завода мы закончили и вот уже второй месяц работаем в счет шестой пятилетки.

Сейчас наш коллектив занят разработкой проекта шестого пятилетнего плана завода. Рабочие, инженерно-технические работники и служащие завода принимают самое активное участие в этой работе.

Под руководством партийной организации мы составили проект своей шестой пятилетки. О ней я хочу рассказать вам сегодня.

Наш завод выпускает так называемые подвесные конвейеры, в которых весьма нуждаются многие машиностроительные заводы страны и в первую очередь заводы сельскохозяйственного машиностроения. Они требуют от нас резкого увеличения производства подвесных конвейеров. В шестой пятилетке объем производства на заводе возрастет на 87 процентов.

Нами будет также освоено серийное производство нового вида продукции — вибрационных мельниц для колхозов. При помощи этих мельниц изготавливаются из местных материалов вяжущие вещества для строек, заменяющие цемент. С нетерпением ждут колхозы, когда мы дадим им эту крайне необходимую машину.

Наряду с подвесными конвейерами и вибрационными мельницами нами значительно расширится производство товаров широкого потребления.

Как видите, задачи поставлены перед нами большие. Существующая технология производства и оснастка предприятия не смогут обеспечить выполнения этих задач. Надо было пересмотреть существующую планировку в цехах, что и было сделано. В новой пятилетке будет осуществлено большое строительство, которое неузнаваемо преобразит наш старый завод. Намечается постройка новых корпусов для цеха сборки подвесных конвейеров и литейного цеха. В новом помещении разместится механический цех.

Перестраивается и наш сборочный цех. Широкое применение всех видов внутризаводского транспорта будет способствовать значительному увеличению объема производства. Мы используем у себя свою продукцию — подвесные конвейеры.

При составлении проекта шестого пятилетнего плана мы основывались на решениях июльского Пленума ЦК КПСС, требующих резкого совершенствования передовой техники, внедрения комплексной механизации и автоматизации. В борьбе за технический прогресс мы уже много добились. Около 60 процентов деталей отливаются в металлургические формы — кокилы. Освоены производством особо прочный модифицированный чугун, точное стальное и чугунолите. Успешно применяется поверхностная закалка токама высокой частоты. Резко поднялась производительность труда от применения аппарата точечной сварки.

Но, товарищи, это только начало больш...



Тбилисский механический завод Министерства местной промышленности Грузинской ССР. На снимке: агитатор партгруппы А. Сукиасов проводит в сборочном цехе беседу о шестом пятилетнем плане завода.

Слесарь Г. Джорджиава. Связи о работе наших рационализаторов. Вот Миша Григорян переделал конструкцию резбонарезного станка, и производительность резко возросла.

Агитатор. Верно. Много ценных предложений вносит наши рационализаторы и изобретатели сейчас, при разработке плана шестой пятилетки. Так, например, предложения литейщика Мирзоева позволяют упразднить всю механическую обработку литьевых деталей из алюминия. Это огромная экономия. А работа наших скоростников в механическом цехе? Только на обработке деталей подвесных конвейеров они ежемесячно экономят 36 станочных часов.

Все вы знаете, какой большой эффект дали полученные нашим цехом скоростные сверляльные станки Новочеркасского станкостроительного завода. Производительность труда увеличилась в два с половиной раза. Можно себе представить, насколько возрастет производительность, если все устаревшее оборудование будет заменено новыми, технически более совершенными машинами.

Продукция нашего завода расходуется по всему Советскому Союзу, отправляется в страны народной демократии. Все наши потребители, главным образом заводы сельскохозяйственного машиностроения, единодушно требуют, чтобы мы увеличивали выпуск подвесных конвейеров. Этого требуют и решения июльского Пленума ЦК КПСС, со всей остротой поставившие вопрос о комплексе механизации на предприятиях. Дело нашей чести — полностью удовлетворить запросы заводов страны в подвесных конвейерах.

Товарищи! Советские люди являются творцами своих планов и они же решают судьбу их исполнения. Как хозяева своей судьбы, заглядывая в завтрашний день нашего цеха, мы не можем удовлетвориться достигнутым. У нас еще немало недостатков в работе. Далеко еще не все задачи нашего цеха решаются так, как этого требуют задачи коммунистического строительства.

Слесарь А. Чиглашвили. Правильно. Все мы знаем, что тт. Бендашвили и Даниелян работают не в полную силу.

Агитатор. Есть еще и некоторые другие работники, относящиеся небрежностью к труду. А ведь мы с вами, товарищи, соревнуемся за достойную встречу XX съезда партии. Осуществление шестого пятилетнего плана требует лучшей, более производительной работы. Я думаю, что высказав нашу общую мысль, если заявить, что коллектив сборочного цеха и всего завода, усилив борьбу с недостатками, сделает все для того, чтобы с честью выполнить большие задачи шестого пятилетнего плана.

В нынешней пятой пятилетке Тбилисская камвольная-суконная фабрика превратилась в комбинат.

В пятой пятилетке был построен новый корпус.

Шестая пятилетка будет пятилеткой дальнейшего быстрого роста производства тканей на существующих ныне производственных площадях. Кроме того, намечается создать в системе комбината фабрику тонкокамвольного прядения для выпуска тонких платяных и костюмных тканей.

Обсудив на собраниях проект шестого пятилетнего плана, рабочие, работницы инженерно-технические работники и служащие комбината внесли много предложений, направленных на то, чтобы увеличить выпуск продукции на существующих производственных площадях.

Ниже мы приводим запись отдельных предложений.

А. ХУЦИШВИЛИ,
помощник мастера ткацкого производства.

— Специализация нужна и в нашем ткацком производстве. Нельзя признавать нормальным, что приходится нередко выбирать исключительно широкий ассортимент тканей в ущерб качеству и характеру работы предприятия. На нашем предприятии сейчас выпускается 13 артикулов тканей. Это вызывает частые перестройки станков и, следовательно, потери времени, приводящие к снижению производительности труда и оборудования.

Я предлагаю в новой пятилетке отобрать наиболее высококачественные, пользующиеся широким спросом ткани и закрепить их за нашим комбинатом.

Н. ПОНОМАРЕНКО,
ткачиха.

— Всем на нашем предприятии известно, что ткачихи у нас сами ходят на склад, чтобы предупредить о том, что у них кончается сырье. Это отрывает их от работы, снижает производительность.

Вношу предложение: ввести в ткацком производстве в шестой пятилетке электрическую и радиосигнализацию, позволяющую ткачихам ни на минуту не отвлекаться от станков.

Д. ХВЕДЕЛИДЗЕ,
начальник производства суконной пряжи.

— За последние годы комбинат значительно пополнил оборудование. Однако часть нашего оборудования либо устарела, либо изношена. Она нуждается в замене или модернизации. Нужно, в частности, заменить две изношенные пильные машины и добавить к ним третью, новую.

Д. НОЗАДЗЕ,
помощник мастера камвольного производства.

— В связи с метизацией шерсти нужно подобрать специальные гарнитуры машин для чесального, кардочесального и ровничного производства. Это позволит в новой пятилетке добиться максимального использования сырья, увеличения выхода и повышения качества продукции.

Письма передовиков производства

Широко развивать скоростное сталеварение

Руставские металлурги внесли в проект плана шестой пятилетки своего завода много важных предложений. Все они направлены к одной цели — обеспечить успешное выполнение решений июльского Пленума ЦК КПСС.

С большой активностью проходило обсуждение задач шестой пятилетки в нашем сталеплавильном цехе. Люди говорили о завтрашнем дне, о будущем росте производства, но в то же время останавливались на и сегодняшней своей работе. И ясно, почему: «завтра» надо готовить сегодня. Уже сейчас необходимо смелее внедрять новую технику, распространять передовой опыт, ликвидировать «узкие» участки производства.

Многие поступившие от работников цеха предложения касаются дальнейшего развития скоростного сталеварения. Сталевары-скоростники у нас имеются. В отдельные месяцы число скоростных плавков составляет 60 процентов от общего числу выданных плавков. Побывавшие недавно в Рустави представители металлургов Сталина отметили успехи отдельных наших передовиков. Все это так. Но всем нам хочется, чтобы в новой, шестой пятилетке скоростное сталеварение прочно утвердилось в цехе, чтобы каждая плавка выдавалась до срока и была полноценной.

Цельный ряд поступивших предложений говорит о желании коллектива цеха перенять опыт передовых металлургических заводов страны. Сталевары предлагают: включить в проект плана широкое применение интенсифицированных производственных процессов. Первые шаги в этом направлении у нас сделаны, надо идти

дальше, сметать помехи и неполадки с пути скоростного сталеварения.

Сталевары-лишники Рустави, внедряя у себя опыт передовых металлургов страны, стремятся достигнуть нового роста производства. В первой половине сентября плавки, где я работаю мастером, перевыполнили производственный план, выдал дополнительно сотни тонн высококачественной стали. Почти все плавки были выданы раньше установленного срока. 90 процентов плавков выпущено по заказу. Особенно хорошо работали сталевары Ш. Шубитидзе, И. Самцос и Т. Барбакадзе. 9 сентября Ш. Шубитидзе выпустил плавку за 5 часов 40 минут, И. Самцос — за 6 часов 40 минут, 11 сентября Т. Барбакадзе выдал сталь за 6 часов. Многие сталевары сокращают продолжительность плавков на 2—3 часа.

Сталевары Шубитидзе, Самцос, Барбакадзе и я приходим в цех за полчаса до начала работы, проверяем состояние печей, ход плавки и на сменно-встречное собрание являемся уже со своими заметками и замечаниями. Мы всегда помним о том, что тщательный прием смены является неотъемлемым условием успешного труда в течение всего дня.

Я придаю большое значение производственной дружбе сталеваров, которая проявляется в помощи друг другу при выпуске скоростных плавков. Так, например, сталевар должен оказывать помощь своей соседней бригаде, занятой на другой печи.

Мы добились того, что к моменту выпуска плавки на одной печи сюда приходят помогать подручные сталевары с соседней печи, где в это время их кратковременное отсутствие не приносит ущерба.

Известно, что одним из условий скоростной плавки является высококачественная и быстрая заправка печи. В моем блоке печей, благодаря взаимной помощи

бригад, каждую печь заправляют не 2 человека, а 6—7 человек. Это дает возможность производить завалку в 10—15 минут, не снижая температуры печи. Присутствие мастеров при заправке и загрузке печей обязательно. На помощь нередко приходит старший мастер по ремонту мартеновских печей В. Гиглаберия. Быстро и хорошо производят завалку машинист В. Салуквадзе. Тем самым он активно участвует в процессе скоростного сталеварения.

Нам, руставским металлургам, большую помощь оказал старший мастер мартеновского цеха Кузнецкого металлургического комбината имени И. В. Сталина лауреат Сталинской премии, депутат Верховного Совета СССР М. М. Привалов, недавно побывавший на нашем заводе.

Из-за небрежливости наварки подлин в нашем цехе имелись случаи аварий. Тов. Привалов практически показал, как можно быстро и высококачественно наваривать подлин, экономить время на других работах для организации скоростного сталеварения. Цех сейчас справляется с планом.

Но мы могли бы добиться лучших результатов как на нашем участке, так и в целом по цеху, если бы не имели серьезных недостатков в работе. Работу мартеновского цеха сильно тормозит плохая работа механослужбы. Имеются большие простои кранов, авария по вине отдельных машинистов, которые нарушают трудовую и производственную дисциплину. Несвоевременно и зачастую неорганизованно производится профилактические ремонты кранов. Взяв хотя бы такой факт: 10 сентября из-за отсутствия простых цепей уборочный кран № 1 простоял 3 часа 30 минут. Странно, что против механиков, по вине которых это произошло, то есть против нарушителей производственной дисциплины, администрация цеха никаких действенных мер не приняла.

Товарищ Н. А. Булганин в докладе на июльском Пленуме ЦК КПСС говорил: «Есть и еще одно лицо на производстве, авторитет и роль которого необходимо сейчас поднять. Речь идет о мастере».

Мастер и начальник участка являются непосредственными организаторами производства и труда на рабочих местах, где практически обеспечивается выполнение заданий по производству продукции, улучшению ее качества, росту производительности труда и снижению производственных затрат. Между тем многие хозяйственники недооценивают роль мастера и начальника участка в руководстве производством».

Это относится и к нашему цеху; здесь роль мастера признана. Администрация цеха не оказывает мастерам должной поддержки, мало заботится об улучшении их авторитета. Есть такие случаи, когда мастера не поднимаясь рабочие, а администрация цеха равнодушно смотрит на это положение. Следует отметить и то, что печи несвоевременно обеспещиваются канавками, шлаковыми чашами, сталеразливочными ковшами. Так, например, 9 сентября на печи № 4 из-за отсутствия сталеразливочного ковша переделали плавку 30 минут, а 10 сентября из-за отсутствия канавки — 1 час 30 минут. Таких случаев немало.

Дирекция завода должна оказать нам действительную помощь в обеспечении нормальной работы мартеновских печей.

Недостаточно помогает нам отдел снабжения завода. Не всегда имеются в цехе бокситы, в последнее время совсем нет ферромарганца. 13 сентября, например, из-за неимения ферромарганца почти все плавки были выпущены с нарушением технологии.

Необходимо, мне кажется, больше приобщаться к работе мастеров, их опыту, требованиям и советам.

Пятая пятилетка ознаменовалась в моей жизни тем, что я, сталевар, ученик допечных металлургов, был выдвинут на пост мастера. На этом посту я буду настойчиво бороться за то, чтобы в шестой пятилет-

ке в нашем цехе получило самое широкое развитие скоростное сталеварение.

Шалва КУХАЛЕИШВИЛИ,
мастер сталеплавильного цеха Закавказского металлургического завода имени И. В. Сталина.

Великая сила

В эти дни на всех рудниках Чхатура проходит обсуждение проектов плана шестой пятилетки. Горняки активно участвуют в этом обсуждении, внося много предложений и замечаний.

Каждый из нас хорошо знает великую силу пятилетних планов. Они преобразили и Чхатура. Из пятилетки в пятилетку растет добыча марганцевой руды, внедряется новая техника на рудниках, все краше и благоустроеннее становится горняцкий город.

Всемирно известное Чхатурское месторождение марганцевой руды в шестой пятилетке обогатится новой техникой, будет играть еще большую роль в экономике нашей страны. Когда мы, горняки, знакомимся с цифрами намечаемого роста добычи марганца, всех нас охватывает большое чувство гордости за свой родной город, за свою любимую Родину. Богатырские у нас силы! И они целиком отдаются мирному труду.

Я начал свою работу на рудниках Чхатура в годы первой послевоенной пятилетки. Очистка марганца была тогда наиболее трудоемкой и тяжелой работой: не хватало механизмов. В первый период трудно было работать, но на помощь пришли старые рабочие. Вспоминаю день, когда моя фамилия впервые была названа в газете «Чхатурские матароси» среди фамилий передовиков. Это еще больше воодушевило меня. Я решил стать двухсотником, перенять опыт наших известных горняков Каленкия Гвагдзе, Павле Миротадзе, Трифона Попадзе и других.

Что же я у них перенял?

Сейчас я знаю цену каждой минуте рабочего времени, в порядке содержа

трументы, настойчиво требую от руководства тщательной подготовки рабочего объекта, чтобы хорошо был закреплен забой, бурение и взрыв проводились с соблюдением всех технических правил. Все это необходимо для того, чтобы затем бесперебойно велась очистка забоя и в гора было выдано наибольшее количество марганца.

Для очистки важное значение имеет обеспечение забоя ветрогазами. Этому делу я с начала же работы уделяю большое внимание, и из-за вагонок простоя у меня почти не бывает.

Первая послевоенная пятилетка была для меня пятилетней — учебы, во второй я вышел в ряды передовиков борьбы за марганец и у меня самого появились ученики. Я давно уже выполнил пятилетний задание и в настоящее время выдан марганец в счет 1958 года, то есть в счет третьей послевоенной пятилетки. Обучил профессии горняка своих двух младших братьев, и они сейчас работают вместе со мной, выполняя ежедневные задания на 140—150 процентов. Мои учениками являются также Гиви Арешидзе, Петр Иобашвили и многие другие.

В месяц я получаю 3.000—3.500 рублей. Семья моя живет в достатке; с помощью государства я выстроил двухэтажный дом и хорошо обставил его.

Партийная организация рудника поручила мне, коммунисту, вести агитационную работу в смене. Проводя в эти дни беседы, посвященные шестому пятилетнему плану, я рассказывал слушателям о дальнейшем росте марганцевой промышленности, о ходе развернувшегося из рудника социалистического соревнования в честь XX съезда КПСС.

Растет наш Чхатура, растут и его люди. Бодро и радостно они смотрят вперед, зная, что шестая пятилетка сделает нашу Родину еще более могущественной, еще выше поднимет благосостояние советских людей.

Трифон ЧИГЛАДЗЕ,
очистник рудника имени Димитрова треста «Чхатурмарганец».

Прием В. Пиком Правительственной делегации ГДР на переговорах в Москве

БЕРЛИН, 22 сентября. (ТАСС). По сообщению агентства АДИ, президент Германской Демократической Республики В. Пик принял вчера возвратившуюся из Москвы Правительственную делегацию ГДР во главе с премьер-министром О. Гротеволем. Премьер-министр Отто Гротеволь, заместитель премьер-министра О. Вунше и заместитель премьер-министра и первый секретарь ЦК СЕПГ В. Ульбрихт доложили президенту о ходе и результатах переговоров между Правительственными делегациями ГДР и СССР. Они подтвердили дух дружбы и взаимопонимания, царившие во время переговоров, и отметили историческое значение заключенного Договора об отношениях между Советским Союзом и Германской Демократической Республикой.

Президент В. Пик поблагодарила членов Правительственной делегации за подробный отчет о переговорах и о заключении Договора с Советским Союзом. Договор об отношениях между Германской Демократической Республикой и Советским Союзом, сказал президент, имеет историческое значение. Он кладет начало новому этапу в развитии нашей республики и в ее положении в мире. Это — Договор, который основывается на принципах полного равноправия, взаимного уважения суверенитета и невмешательства во внутренние дела.

Договор определяет, продолжал президент В. Пик, что Германская Демократическая Республика свободна в принятии решений по вопросам своей внутренней и внешней политики, включая отношения с Германской Федеральной Республикой.

Свободное германское государство рабочих и крестьян, сказал далее президент, использует полученную свободу действий как во внутривнутреннем, так и во внешнеполитическом отношениях для того, чтобы всеми силами способствовать обеспечению мира в Европе и достижению взаимопонимания между немцами.

Говоря о стремлении немецкого народа к скорейшему заключению мирного договора со всей Германией, В. Пик подчеркнул, что ратификация парижских соглашений воспринималась заключением такого договора. Парижские соглашения привели к реинтеграции Западной Германии при господстве прежних германских империалистов, свергнувших наш народ во вторую мировую войну. Парижские соглашения привели также к включению Западной Германии в агрессивный военный блок. При таком положении, сказал президент, мирное — договорное — урегулирование для всей Германии может быть осуществлено лишь при условии обеспечения мира в Европе путем создания системы коллективной безопасности. Заключенный в Москве Договор действительно служит делу обеспечения мира в Европе и тем самым будущему воссоединению Германии, что должно являться в первую очередь делом самих немцев.

Президент В. Пик полностью одобрил результаты переговоров Правительственной делегации ГДР в Москве.

В заключение он поблагодарила членов Правительственной делегации, выразил сердечную благодарность правительству Советского Союза в связи с результатами московских переговоров и подчеркнул, что эти переговоры еще больше укрепили братскую дружбу между немецким народом и народами Советского Союза.

Прием в посольстве Французской Республики

22 сентября Чрезвычайный и Полномочный Посол Франции в СССР А. Жюзе устроил прием по случаю пребывания в СССР Французской парламентской делегации.

На приеме присутствовали члены делегации во главе с Председателем Национального собрания Пьером Шнейтером.

Среди гостей были М. С. Сабуров, заместитель Председателя Совета Министров СССР А. Н. Косыгин, Председатель Совета Союза Верховного Совета СССР А. П. Волков, Председатель Совета Националь-

ностей Верховного Совета СССР В. Т. Ладич, Министры СССР В. Г. Бакаев, И. А. Бенедиктов, Б. П. Бещев, К. П. Горшенев, Н. А. Дыгай, А. Н. Залемидко, В. П. Зотов, Н. А. Михайлов, Г. М. Орлов, Маршал Советского Союза И. Х. Баграмян, Ответственный руководитель ТАСС Н. Г. Пальгунов, заместитель Секретаря Президиума Верховного Совета СССР А. Ф. Горкин, заместитель Министра иностранных дел СССР В. А. Зорин, заместитель председателя исполкома Моссовета П. Н. Леонов и З. В. Миронова, член коллегии МИД

СССР С. П. Козырев, начальник Протокола Президиума Верховного Совета СССР Г. П. Фомин, деятели советской культуры, ответственные сотрудники Министерства иностранных дел СССР, Президиума Верховного Совета СССР, Министерства внешней торговли, ВОКС, советские и иностранные журналисты.

На приеме присутствовали главы дипломатических представительств, аккредитованные в Москве.

(ТАСС).

Выступление президента Ю. К. Пааскиви по радио

ХЕЛЬСИНКИ, 22 сентября. (ТАСС). Сегодня вечером по радио выступил президент Финляндской Республики Ю. К. Пааскиви с речью, посвященной итогам советско-финляндских переговоров. Ю. К. Пааскиви, в частности, сказал:

Я доволен достигнутыми конкретными результатами. И я доволен теми наблюдениями, которые я имел возможность сделать в Москве. Во время этой поездки я несколько раз встречался с руководителями Советского Союза.

Из многих бесед с ними как я, так и сопровождавшие меня лица установили наличие весьма благоприятной политической атмосферы по отношению к Финляндии и большого сочувствия к ней. Но, кроме того, я констатирую, что отношения между Финляндией и Советским Союзом рассматриваются и оцениваются с разумной и деловой точки зрения.

В эти дни пронеслась радостная весть через нашу страну. Советский Союз отказался от своих арендных и других прав на район Порккала-Удд, который возвращается Финляндии. Как говорится в опубликованном коммюнике, на это повлияли хорошие отношения между Финляндией и Советским Союзом, а также международная политическая обстановка — «железская атмосфера».

Возвращение района Порккала-Удд, продолжал президент, исключительно важное для нас дело. Среди постановлений соглашения о демарши от 1944 года пункт о районе Порккала-Удд был одним из самых тяжелых. Права, предоставленные Советскому Союзу не только на район военно-морской базы Порккала-Удд, но также на свободный транзит между этой базой и Советским Союзом по всем путям и всеми средствами транспорта, придава-

ли свою окраску нейтралитету Финляндии и всему ее международному положению. Благодаря сочувственному отношению Советского Союза к нам, это обременявшее нас дело получило теперь благоприятное разрешение. Пером восстановлено то, что было разрушено мечом. Вновь подтвердилось то, что дружественные переговоры и разумное согласование являются тем путем, которого надо придерживаться для урегулирования вопросов между нами и Советским Союзом.

Касаясь prolongации Договора о дружбе от 6 апреля 1948 года на 20 лет, президент Пааскиви заявил:

В Договоре о дружбе констатируется стремление Финляндии оставаться в стороне от противоречий между интересами великих держав. Статьи первая и вторая Договора, касающиеся позиции Финляндии в случае войны, возбуждали сомнения. В моей речи по радио в 1948 году я разъяснял эти вопросы. Если наша страна или если Советский Союз через территорию Финляндии станет объектом военной агрессии, мы обязаны защищать неприкосновенность нашей территории по мере наших сил, и если нам потребуется помощь, то мы получим ее от Советского Союза по мере договоренности об этом.

Это все само по себе ясно в порядке вещей. Против этого никто не должен иметь возражений. Постановление статьи второй об обязательной консультации после констатирования обеими сторонами наличия угрозы военного нападения на Финляндию вытекает также из существующих обстоятельств и не подвергает риску наше положение.

Президент заявил, что, по его убеждению, текст Договора не требует разъяснений.

Кроме того, следует помнить, заявил он, что Финляндия уже в мирном договоре от 1940 года и во всех позднейших договорах о мире обязалась не заключать каких-либо союзов или участвовать в коалициях, направленных против Советского Союза. Если действительно произошло бы так, чтобы какая-либо иностранная держава через территорию Финляндии напала на Советский Союз, а Финляндия, скрепя руки, сидела бы в стороне и наблюдала за происходящим, то это фактически означало бы выступление на стороне агрессора и его поощрение, что противоречило бы духу мирных переговоров. В самом деле, содержание статей первой и второй Договора о дружбе является осуществлением принципа, входящего во все наши мирные договоры.

В заключение президент Пааскиви сказал:

Договор о дружбе от 6 апреля 1948 года действует почти 8 лет. В период его действия в мире велется уже много лет ожесточенная «холодная война». Несмотря на это, Договор не причинил нам никаких помех или неприятностей — за исключением появляющихся в газетах от поры до времени рассуждений об опасности, угрожающей в связи с договором со стороны Советского Союза, рассуждений, которые всегда оказывались ложными. Наши отношения с Советским Союзом, составляющие важнейшую проблему нашей внешней политики, за время действия Договора о дружбе из года в год улучшались. Я надеюсь и уверен в том, что подписанные соглашения, которые вносятся на рассмотрение и одобрение парламента, упрочат это благоприятное развитие.

Отклики зарубежной печати на итоги переговоров между Правительственными делегациями СССР и ГДР

ПОЛЬША

ВАРШАВА, 21 сентября. (ТАСС). Сегодня все польские центральные газеты на видных местах под крупными заголовками публикуют заключительное коммюнике о переговорах в Москве между СССР и ГДР. Договор об отношениях между Союзом Советских Социалистических Республик и Германской Демократической Республикой, а также другие документы московских переговоров.

Газеты подчеркивают в заголовках, что переговоры в Москве и их успешные результаты являются важным этапом в борьбе за укрепление мира и безопасности европейских народов, за правильный путь воссоединения Германского государства.

АВСТРИЯ

ВЕНА, 21 сентября. (ТАСС). Газеты всех политических направлений уделяют большое внимание окончанию переговоров между Правительственными делегациями Советского Союза и Германской Демократической Республики.

На видных местах печать помещает изложение совместного коммюнике об окончании переговоров и Договора об отношениях между СССР и ГДР.

Правительственная печать и связанные с ней газеты воздерживаются от собственных комментариев. Вместо этого они публикуют отклики иностранной печати, выдвигая заявление представителя правительства Германской Федеральной Республики о том, что страны — участницы Североатлантического пакта в парижских соглашениях взяли на себя обязательство не признавать Германскую Демократическую Республику.

ВЕНГРИЯ

БУДАПЕШТ, 21 сентября. (ТАСС). Все центральные газеты публикуют заключительное коммюнике о переговорах между Советским Союзом и Германской Демократической Республикой, текст Договора об отношениях между ними, сообщение об обмене письмами между Л. Болдьем и В. А. Зориным, постановление Совета Министров СССР об упразднении должности Верховного Комиссара СССР в Германии, а также речи участников переговоров, произнесенные 19 сентября.

ЮГОСЛАВИЯ

БЕЛГРАД, 21 сентября. (ТАСС). Газеты «Борба» и «Политика» опубликовали изложение заключительного коммюнике о состоявшихся в Москве переговорах между Советским Союзом и Германской Демократической Республикой, а также Договор об отношениях между этими странами.

ИНДИЯ

ДЕЛИ, 21 сентября. (ТАСС). Газеты «Хиндустан стандард», «Хиндустан таймс» и «Стейтсмен» опубликовали на самых видных местах под крупными заголовками сообщения о заключении Договора об отношениях между СССР и ГДР.

В заголовках все газеты подчеркивают положение о суверенитете ГДР.

ЕГИПЕТ

КАИР, 21 сентября. (ТАСС). Все газеты публикуют сообщение о завершении переговоров между Правительственными делегациями СССР и ГДР. Газеты приводят изложение Договора об отношениях между СССР и ГДР, подчеркивая, что эти отношения будут строиться на принципе полного равноправия, взаимного уважения суверенитета и невмешательства во внутренние дела.

АЛБАНИЯ

ТИРАНА, 21 сентября. (ТАСС). Все газеты опубликовали сегодня на видном месте заключительное коммюнике о переговорах между Правительственными делегациями Советского Союза и Германской Демократической Республики. Печать публикует также текст Договора об отношениях между СССР и ГДР, речи Н. А. Буганина, Н. С. Хрущева, О. Гротевола и других участников переговоров.

ПОЛЬША

ВАРШАВА, 21 сентября. (ТАСС). Газеты всех политических направлений уделяют большое внимание окончанию переговоров между Правительственными делегациями Советского Союза и Германской Демократической Республики.

На видных местах печать помещает изложение совместного коммюнике об окончании переговоров и Договора об отношениях между СССР и ГДР.

Правительственная печать и связанные с ней газеты воздерживаются от собственных комментариев. Вместо этого они публикуют отклики иностранной печати, выдвигая заявление представителя правительства Германской Федеральной Республики о том, что страны — участницы Североатлантического пакта в парижских соглашениях взяли на себя обязательство не признавать Германскую Демократическую Республику.

АВСТРИЯ

ВЕНА, 21 сентября. (ТАСС). Газеты всех политических направлений уделяют большое внимание окончанию переговоров между Правительственными делегациями Советского Союза и Германской Демократической Республики.

На видных местах печать помещает изложение совместного коммюнике об окончании переговоров и Договора об отношениях между СССР и ГДР.

Правительственная печать и связанные с ней газеты воздерживаются от собственных комментариев. Вместо этого они публикуют отклики иностранной печати, выдвигая заявление представителя правительства Германской Федеральной Республики о том, что страны — участницы Североатлантического пакта в парижских соглашениях взяли на себя обязательство не признавать Германскую Демократическую Республику.

ВЕНГРИЯ

БУДАПЕШТ, 21 сентября. (ТАСС). Все центральные газеты публикуют заключительное коммюнике о переговорах между Советским Союзом и Германской Демократической Республикой, текст Договора об отношениях между ними, сообщение об обмене письмами между Л. Болдьем и В. А. Зориным, постановление Совета Министров СССР об упразднении должности Верховного Комиссара СССР в Германии, а также речи участников переговоров, произнесенные 19 сентября.

ЮГОСЛАВИЯ

БЕЛГРАД, 21 сентября. (ТАСС). Газеты «Борба» и «Политика» опубликовали изложение заключительного коммюнике о состоявшихся в Москве переговорах между Советским Союзом и Германской Демократической Республикой, а также Договор об отношениях между этими странами.

ИНДИЯ

ДЕЛИ, 21 сентября. (ТАСС). Газеты «Хиндустан стандард», «Хиндустан таймс» и «Стейтсмен» опубликовали на самых видных местах под крупными заголовками сообщения о заключении Договора об отношениях между СССР и ГДР.

В заголовках все газеты подчеркивают положение о суверенитете ГДР.

ЕГИПЕТ

КАИР, 21 сентября. (ТАСС). Все газеты публикуют сообщение о завершении переговоров между Правительственными делегациями СССР и ГДР. Газеты приводят изложение Договора об отношениях между СССР и ГДР, подчеркивая, что эти отношения будут строиться на принципе полного равноправия, взаимного уважения суверенитета и невмешательства во внутренние дела.

АЛБАНИЯ

ТИРАНА, 21 сентября. (ТАСС). Все газеты опубликовали сегодня на видном месте заключительное коммюнике о переговорах между Правительственными делегациями Советского Союза и Германской Демократической Республики. Печать публикует также текст Договора об отношениях между СССР и ГДР, речи Н. А. Буганина, Н. С. Хрущева, О. Гротевола и других участников переговоров.

ПОЛЬША

ВАРШАВА, 21 сентября. (ТАСС). Газеты всех политических направлений уделяют большое внимание окончанию переговоров между Правительственными делегациями Советского Союза и Германской Демократической Республики.

На видных местах печать помещает изложение совместного коммюнике об окончании переговоров и Договора об отношениях между СССР и ГДР.

Правительственная печать и связанные с ней газеты воздерживаются от собственных комментариев. Вместо этого они публикуют отклики иностранной печати, выдвигая заявление представителя правительства Германской Федеральной Республики о том, что страны — участницы Североатлантического пакта в парижских соглашениях взяли на себя обязательство не признавать Германскую Демократическую Республику.

АВСТРИЯ

ВЕНА, 21 сентября. (ТАСС). Газеты всех политических направлений уделяют большое внимание окончанию переговоров между Правительственными делегациями Советского Союза и Германской Демократической Республики.

На видных местах печать помещает изложение совместного коммюнике об окончании переговоров и Договора об отношениях между СССР и ГДР.

Правительственная печать и связанные с ней газеты воздерживаются от собственных комментариев. Вместо этого они публикуют отклики иностранной печати, выдвигая заявление представителя правительства Германской Федеральной Республики о том, что страны — участницы Североатлантического пакта в парижских соглашениях взяли на себя обязательство не признавать Германскую Демократическую Республику.

ВЕНГРИЯ

БУДАПЕШТ, 21 сентября. (ТАСС). Все центральные газеты публикуют заключительное коммюнике о переговорах между Советским Союзом и Германской Демократической Республикой, текст Договора об отношениях между ними, сообщение об обмене письмами между Л. Болдьем и В. А. Зориным, постановление Совета Министров СССР об упразднении должности Верховного Комиссара СССР в Германии, а также речи участников переговоров, произнесенные 19 сентября.

ЮГОСЛАВИЯ

БЕЛГРАД, 21 сентября. (ТАСС). Газеты «Борба» и «Политика» опубликовали изложение заключительного коммюнике о состоявшихся в Москве переговорах между Советским Союзом и Германской Демократической Республикой, а также Договор об отношениях между этими странами.

ИНДИЯ

ДЕЛИ, 21 сентября. (ТАСС). Газеты «Хиндустан стандард», «Хиндустан таймс» и «Стейтсмен» опубликовали на самых видных местах под крупными заголовками сообщения о заключении Договора об отношениях между СССР и ГДР.

В заголовках все газеты подчеркивают положение о суверенитете ГДР.

ЕГИПЕТ

КАИР, 21 сентября. (ТАСС). Все газеты публикуют сообщение о завершении переговоров между Правительственными делегациями СССР и ГДР. Газеты приводят изложение Договора об отношениях между СССР и ГДР, подчеркивая, что эти отношения будут строиться на принципе полного равноправия, взаимного уважения суверенитета и невмешательства во внутренние дела.

АЛБАНИЯ

ТИРАНА, 21 сентября. (ТАСС). Все газеты опубликовали сегодня на видном месте заключительное коммюнике о переговорах между Правительственными делегациями Советского Союза и Германской Демократической Республики. Печать публикует также текст Договора об отношениях между СССР и ГДР, речи Н. А. Буганина, Н. С. Хрущева, О. Гротевола и других участников переговоров.

Механизированная уборка кукурузы

Расширение посевов и повышение урожайности кукурузы являются крупнейшим резервом увеличения производства зерна.

При современном уровне механизации сельского хозяйства кукуруза, по сравнению с другими культурами, перестала быть трудоемкой культурой. Колоски и соевки имеют возможность сечь ее квадратно-гнездовым способом, обрабатывать посевы механизмами в двух направлениях и собирать урожай комбайнами. Для уборки кукурузы наша промышленность выпускает специальные кукурузоуборочные комбайны КУ-2 и приспособления ПМД к зерновым комбайнам «Сталинец-6». Там, где недостает комбайнов, для уборки кукурузы можно использовать переоборудованные жатки (хедеры) зерновых комбайнов, простые уборочные машины, стационарные машины для отделения початков кукурузы от стеблей и другие приспособления.

Комбайн КУ-2 предназначен для уборки кукурузы на зерно в початках, а также может быть использован на уборке ее в стадии молочно-восковой спелости для раздельного силосования стеблей и початков.

Комбайн работает с трактором БД-35 или «Беларусь» на второй передаче. При отсутствии последних их могут заменить и тракторы ДТ-54 или СТЗ-НАТИ.

Комбайн одновременно скашивает стебли кукурузы, отрывает от них початки, частично очищает их от обертки и измельчает листостебельную массу для силосования.

Опыт краснодарских, украинских механизаторов, использующих кукурузоуборочные комбайны КУ-2, показывает, что высокая производительность этих машин зависит от своевременной подготовки комбайнов к работе, тщательного проведения технического ухода и регулировки их рабочих органов, а также правильной организации работы агрегатов.

Передовые комбайнеры обращают особое внимание на регулировку рабочих органов машины. Режущий аппарат комбайна КУ-2 рассчитан на уборку кукурузы с междурядьями в 70 или 90 сантиметров. Уборка ее с междурядьями в 60 и 65 сантиметров производится при установке режущего аппарата комбайна на 70 сантиметров. Если при этом портятся початки и появляются выбитые зерна в силосной массе, зазор между валцами уменьшают. Это необходимо особенно учитывать при уборке кукурузы с мелкими и недоразвитыми початками.

Для получения силосной массы хорошего качества важное значение имеет своевременная заточка ножей силосорезного барабана. При заточке на всех ножах необходимо снимать одинаковую фаску. После заточки ножи ставятся на свои прежние места. В случае замены ножей барабан необходимо отбалансировать.

В прошлом году в колхозах и совхозах широко использовался для уборки кукурузы комбайн «Сталинец-6», оборудованный приспособлением ПМД, выпускаемым заводом «Ростсельмаш».

Комбайн «Сталинец-6» с приспособлением ПМД выполняет те же операции, что и комбайн КУ-2. Расчетная производительность его, при захвате жатки 6 рядов, составляет 1,5—1,8 гектара за час работы.

Для бесперебойной работы комбайна «Сталинец-6» с приспособлением ПМД необходимо обеспечить правильную регулировку рабочих органов. При этом следует уделить особое внимание регулировке жатки комбайна и початкоотламывающего аппарата.

Механизаторы Девдларской МТС Днепропетровской области Украинской ССР применяют на уборке кукурузы самоходный комбайн С-4, на который вместо молотильного барабана устанавливается початкоотламывающий аппарат, специаль-

ный барабан для измельчения стеблей и транспортер початков.

Комбайн С-4 скашивает стебли кукурузы, отрывает початки и измельчает листостебельную массу для силосования. Опыт, проведенный в 1953—1954 годах, показал, что переоборудованный комбайн С-4 может быть с успехом использован для уборки кукурузы.

В передовых МТС и колхозах для обслуживания кукурузоуборочных агрегатов выделяют рабочих на весь уборочный сезон. Кукурузоуборочный комбайн КУ-2 обслуживают в работе 3 человека — тракторист, комбайнер, конюшник. Для обслуживания комбайна «Сталинец-6» выделяется 5 человек, а комбайна С-4 — 4 человека.

Для бесперебойной работы кукурузоуборочных агрегатов большое значение имеет обеспеченность их транспортными средствами. Поэтому необходимо на весь сезон уборки кукурузы закреплять постоянный состав возчиков, а также транспортные средства для отвозки початков и листостебельной массы. Отвозить их можно арбами и автомашинами. В арбах и автомашинах, предназначенных для перевозки измельченной листостебельной массы, необходимо нарастить кузов.

Опыт прошлого года показал, что отвозку початков и листостебельной массы лучше всего производить на автомашинах. Например, в Пальковской МТС Ворошиловградской области Украинской ССР для отвозки початков и листостебельной массы были использованы автомашины. Это позволило добиться высокой выработки на уборке кукурузы. Так, комбайнер И. Христенко за 15 дней убрал комбайном «Сталинец-6» 230 гектаров.

При уборке кукурузы комбайном КУ-2 передовые комбайнеры для сбора и транспортировки измельченной листостебельной массы применяют копнители от зерновых

комбайнов. Этот опыт вполне оправдал себя, и его необходимо широко внедрить.

При использовании копнителя самоходного комбайна С-4 дробиле его поднимают на 100 миллиметров над брусками рамы путем обращения подвесок. Это улучшает сход измельченной массы из копнителя.

Особое внимание надо уделить борьбе с потерями урожая. Одним из важнейших условий ликвидации потерь является своевременная уборка. Начинать уборку кукурузы на зерно следует в начале полной спелости зерна и заканчивать ее в кратчайший срок. При работе комбайна КУ-2 потери початков и свободного зерна возникают вследствие неправильной работы режущего аппарата и початкоотламывающих валцов. Поэтому необходимо обратить особое внимание на регулировку этих рабочих органов комбайна.

Комбайны КУ-2 хорошо работают на уборке высокостебельной кукурузы с крупными початками. При распределении площадей для уборки комбайны КУ-2 следует направлять, в первую очередь, на участки с высокостебельной кукурузой.

При уборке кукурузы комбайном «Сталинец-6» наблюдаются потери початков за жаткой комбайна. Поэтому при низком расположении початков кукурузы на стеблях режущий аппарат жатки необходимо устанавливать на низком срезе.

При наличии потерь початков за комбайнами, следует закреплять за каждым комбайном 2—3 человека для сбора утерянных початков. Их надо убирать вслед за проходом машины, так как при последующем заходе небурные початки повреждаются гусеницами трактора и колесами комбайна.

В этом году специальных кукурузоуборочных комбайнов КУ-2 и приспособлений к зерновым комбайнам будет еще недостаточно для уборки всей посевной площади кукурузы. Поэтому необходимо использовать жатки зерновых комбайнов, простых уборочных и других приспособлений для раздельной уборки кукурузы.

Переоборудование хедера в рядковую

жатку не требует больших затрат и может быть осуществлено в любой МТС. Рядковая жатка составляется из хедера комбайна «Коммунар» или «Сталинец-6» и лафета, который служит опорой хедеру. В качестве лафета может быть использована транспортная тележка хедера или рама от выбракованного комбайна «Коммунар».

Механизаторы Петропавловского района Днепропетровской области в качестве лафета используют рамы от выбракованных автомобилей.

Переоборудованный хедер работает на уборке кукурузы с трактором СХТЗ или БД-35. Скошенные жаткой стебли кукурузы вместе с початками необходимо немедленно связать на ток. Во многих колхозах скошенные стебли связываются в снопы ранее подготовленными перевальцами.

Одновременная уборка стеблей с поля возможна без промедления вспахать скошенные участки.

На ток производится обламывание початков от стеблей и измельчение листостебельной массы. Обламывание початков производится машиной или вручную.

Во многих колхозах початкоотламывающие машины используются вместе с существующими силосорезками для одновременного измельчения листостебельной массы. В зависимости от типа силосорезки возможны различные схемы агрегатирования данных машин. Наиболее производительным является агрегат, состоящий из двух параллельных початкоотламывающих машин и одной силосорезки РСС-6. При этом необходимо изготовить промежуточную трансмиссию. Тогда силосорезка приводится в действие от двигателя, а початкоотламывающие машины — от шкивов трансмиссии. Размеры шкивов подбираются так, чтобы валцы машины делали 500—600 оборотов в минуту. По такой же схеме можно произвести агрегатирование с силосорезкой РСС-12. С помощью этих машин можно применить поточный метод уборки кукурузы, когда весь скошенный кукуруза в тот же день перерабатывается на ток. Для этого на каждую рядковую жатку необходимо иметь один агрегат, со-

стоящий из двух початкоотламывающих машин и одной силосорезки РСС-6.

Уборку кукурузы для раздельного силосования початков и стеблей нужно проводить в фазе молочно-восковой спелости. В этот период растения кукурузы содержат наибольшее количество питательных веществ. Уборку можно вести кукурузоуборочными комбайнами КУ-2 и переоборудованными зерновыми комбайнами. При этом получают измельченные стебли и початки в неизмельченном виде.

В колхозах и совхозах, где количество комбайнов будет недостаточно, сбор початков необходимо вести на корню, вручную.

Для уборки стеблей кукурузы после обламывания початков можно также использовать рядковые жатки и другие простые уборочные машины. При этом свежесрубленные стебли подвозят к силосным тракторам, измельчают на соломосилосорезках и засылаивают.

Убранные в молочно-восковой спелости початки вместе с обертками перед силосованием необходимо хорошо измельчить. Чем мельче будут раздроблены початки, тем лучше получится силос. С этой целью переоборудуют силосорезки РСС-12, соломосилосорезки РСС-6 и универсальные дробилки ДКУ-1,2. На силосорезке РСС-12 дополнительно устанавливаются молотки типа молотков дробилки ДКУ-1,2 и диск, ограничивающий подачу массы. Дека ставится пластинчатая. На соломосилосорезке РСС-6 устанавливается новый ротор с четырьмя ножами и 8-ю комплектами молотков. Дека также ставится пластинчатая.

При переоборудовании универсальной дробилки ДКУ-1,2 отключается шкив и устанавливается новый рукав для отвода измельченной массы.

Своевременное и высококачественное проведение уборки кукурузы позволит увеличить валовой сбор зерна и обеспечить обильными питательными кормами общественное животноводство.

И. ОСЬМАК,
кандидат технических наук.

